



# KitchenAid

KITCHENAID 2018

**KitchenAid**



## ***Passionate About Making***

### **IGNITE YOUR CREATIVITY**

For almost 100 years KitchenAid has been celebrating your passion for cooking, designing appliances that inspire your creativity.

### **EXPRIMEZ VOTRE CRÉATIVITÉ**

Depuis près de 100 ans, KitchenAid conçoit des appareils pour stimuler votre créativité et partager votre passion culinaire.

### **PODSTAKNITE SVOJU KREATIVNOST**

KitchenAid skoro 100 godina slavi vašu strast za kuvanjem dizajnirajući kućne aparate koji inspirišu vašu kreativnost.

### **ÉBRESSZE FEL KREATIVITÁSÁT**

A KitchenAid már közel 100 éve tervez az Ön kreativitását inspiráló készülékeket - ezzel hű társ a sütés-főzés minden mozzanában.

### **ДАЙТЕ ПРОСТОР НА ВАШЕТО ВЪОБРАЖЕНИЕ**

Почти 100 години KitchenAid празнува с вас страстта към готвенето, като проектира уреди, които вдъхновяват вашето въображение.

### **فجّري طاقتك الإبداعية**

على مدى ١٠٠ عام تقريباً ظلت KitchenAid تتميّز بعشقكِ بإعداد الطعام من خلال تصميم أجهزة تحمل إبداعك.

*Inspiring creativity in the kitchen since 1919*



1893

Best mechanical  
L'illumination  
Najbolji mehanički  
aparat  
Legjobb gépezet  
Най-добра машина  
الأداء الميكانيكي  
الافضل



1919

The birth of a legend  
La naissance d'une légende  
Rodjenje legende  
Egy legenda születése  
Раждането на една легенда  
ابتكار الأسطورة



1923

Good housekeeping  
Publicité dans Good Housekeeping  
Članak u časopisu „Good housekeeping“  
Hirdetés a Good Housekeeping magazinban  
Рекламна кампания Good Housekeeping  
Good housekeeping  
حملة Good housekeeping

1927

The mixer of the Stars  
Le robot des stars  
Mikser zvezda  
A sztárok mixere  
Миксерът на звездите  
احتیار النجم



1936

The design expert  
L'expert en design  
Stručnjak za dizajn  
A formatervezés szakértője  
Експерти в дизайна  
احترافية التصميم



1941

Timeless design  
Un design indémodable  
Bezvremenij dizajn  
Időtlen formaterv  
Дизайн,  
неподвластен  
на времето  
تصميم أنيق على مر العصور



1984

A world of colours  
Un monde de couleurs  
Svet boja  
Színek világa  
Свят от цветове  
علم من الألوان



# KitchenAid



2012

Celebrating 90 years  
90 ans d'expertise culinaire  
Proslava 90 godina  
90 évünk ünneplése  
90 години експерти в кулинарията  
الاحتفال بمرور 90 عاماً



2013

Full range of appliances  
Gamme complète d'appareils électroménagers  
Kompletan assortiman aparata  
Készülékek teljes választéka  
Пълна гама от уреди  
مجموعة كاملة من الأجهزة



2015

A year of big changes  
Une année de grands changements  
Godina velikih promena  
Nagy változások éve  
Година на големи промени  
عام التغيرات الرئيسية



2018

#1 Mixer Brand in the World  
Première marque de mixeur  
au monde  
Najbolji brend miksera  
na svetu  
#1 Mixermárka a világban  
Търговска марка за миксери  
№1 в света  
العلامة التجارية للخلاطات رقم 1 في العالم



*Inspiring creativity in the kitchen since 1919 | Authenticité en cuisine depuis 1919  
Inspirije kreativnost u kuhinji od 1919 | A konyhai kreativitást inspiráljuk 1919 óta  
Вдъхновява изкуството в кухнята от 1919 г. насам  
1919 ماع ذنم خبطة يف عادبلا مهلي*





## BAKING

12

Pâtisserie | Pečenje | Sütés | Печенье  
الخبز



## HEALTHY AND FRESH

18

Sain et frais | Zdravo i sveže | Egészsges és friss | Здравословно и свежо  
الطعام الصحي والطازج



## COFFEE AND BREAKFAST

40

Café et petit-déjeuner | Kafa i doručak | Kávé és reggeli | Кафе и закуска  
القهوة والفطور





## BAKING

---

*Pâtisserie*

*Pečenje*

*Sütés*

*Печене*

*اللَّهِزْ*

Whatever you're creating, our powerful and versatile Speed Hand Blender and range of accessories will inspire you throughout your culinary journey. | Nos batteurs emblématiques et leur gamme étendue d'accessoires vous guideront dans tous vos voyages culinaires. | Šta god da pripremate, naš snažan i svestran ručni mikser sa svojim velikim izborom dodataka će vas inspirisati tokom vašeg kulinarskog putovanja. | Bármilyen ízű, íz nélküli, ízszabályozható kezi turmixgépeink - a tartszékkel és kiegészítőkkel hatalmas választékával együtt - inspirációt adnak a kulináris utazás során mindenről. | Каквото и да създавате, емблематичните ни ръчни миксери със скорости с множество приставки и аксесоари ще ви вдъхновяват през цялото ви кулинарно пътешествие. | مهما تكون قدراتك الإبداعية، فإن الخلطات اليدوية ذات السرعات متعددة الاستخدامات مع المجموعة الواسعة من الأجزاء والملحقات سوف تلهمنك أثناء عملية الطهي.



## 5KHM9212

9 Speed Hand Mixer  
Batteur 9 vitesses  
Ručni mikser sa 9 brzina  
9 sebességes kézi mixer  
Ръчен миксер с 9 скорости  
الخلاط اليدوي ذو ٩ سرعات



A Specially designed stainless steel Turbo Beaters | Fouets Turbo en acier inoxydable à conception unique | Specijalno dizajnirane turbo mešalice od nerđajućeg čelika | Specjalny dizajn tervezett rozsdamentes acél turbó keverőszákok | Специален дизайн на турбо бъркалките от неръждаема стомана | مضریان توربینی مصمم خصيصاً من الأستنلس



**KitchenAid**

B Soft grip and LED speed indicator | Poignée ergonomique antidérapante et indicateur LED de vitesse | Meka držka i LED indikator brzine | Puha markolat és LED-es sebességjelző | Мек захват и светодиод за скорост | مقبض مريح ومؤشر سرعة LED

C 9 speeds with soft start | 9 vitesses avec démarrage lent (Soft Start) | 9 brzina sa postepenim pokretanjem | 9 sebesség lágymindítással | 9 скорости с плавно пускане | ٩ سرعات متزنة البدء البالدي



5KHM9212OB



5KHM9212ER



5KHM9212AC



5KHM9212CU



Standard Accessories  
Accessoires standard  
Standardni pribor  
Alaptartozékok  
Стандартни аксесоари  
الملحقات القياسية



**KitchenAid**



## HEALTHY AND FRESH

---

*Sain et frais*

*Zdravo i sveže*

*Egészséges és friss*

*Здравословно и свежо*

*الطعام الصحي والطازج*

Perfect Blend, Perfect Taste. | Mixage parfait, saveurs uniques. | Savršen spoj, savršen ukus. |

Tökéletes keverés, tökkétes íz. | Идеална смес, идеален вкус. |

الخاط المثالي للطعم المثالي.

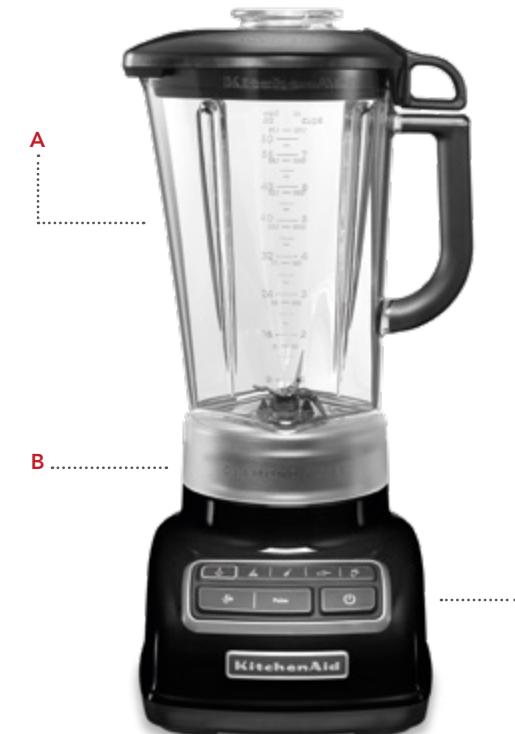
**KitchenAid**



## 5KSB1585

Diamond Blender  
Blender/mixeur Diamond  
Diamond Blender  
Diamond turmixgép  
Diamond блендер  
Diamond الخلاط

A Large 1.75 L BPA-free pitcher | Large récipient monobloc de 1,75 L sans BPA | Veliki vrč od 1,75 L koji ne sadrži bisfenol A | Nagy, 1,75 L BPA-mentes kiöntő | Голяма кана от 1,75 л без бисфенол А (BPA) | دورق كبير سعة ١,٧٥ لتر خال من BPA مادة



KitchenAid

B Powerful motor with Intelli-Speed control | Moteur puissant doté de la commande Intelli-Vitesse | Snažan motor sa funkcijom upravljanja Intelli-Speed | Erős motor Intelli-Speed fordulatszám-szabályozával | Мощен двигател с Intelli контрол на скоростта | موتور قوي ومزود بميزة التحكم في Intelli-Speed

C Die-cast metal base | Socle en métal coulé | Baza od livenog metala | Fémöntvény alap | Лята метална основа | قاعدة معدنية مصبوبة في قالب



5KSB1585OB



5KSB1585ER



5KSB1585AC



5KSB1585CU



KitchenAid



## 5KHB2571

5 Speed Hand blender  
Mixeur plongeant 5 vitesses  
Štapni mikser sa 5 brzina  
5 sebességes kézi turmixgép  
Ръчен блендер с 5 скорости  
خلط يدوي ذو ٥ سرعات



**KitchenAid**

A 3 Interchangeable stainless steel bell blades | Trois embouts à lame interchangeables en acier inoxydable | 3 izmenljiva nastavka sa noževima od nerđajućeg čelika | 3 csereszabatos rozsdamentes acél pengő | 3 сменяеми чашковидные ножчика от нержавеющей стали | ٣ شفرات قابلة للتغيير على شكل أجراس من الأستانلس مصنوعة من الستانلس

B Powerful 5-speed DC motor | Moteur puissant à courant continu – 5 vitesses | Snažan motor istosmerne struje sa 5 brzina | Nagy teljesítményű, 5 fokozatú egyenáramú motor | Мощен двигател с 5 скорости | محرك قوي مزود بمحرك سرعات يعمل على التيار المتناوب

C Convenient storage case for attachments | Coffret de rangement compact | Prikladna kutija za čuvanje dodataka | Praktikus tárolódoboz a tartozőkoknak | Удобна кутия за съхранение на приставките | حقيبة تخزين ملائمة للملحقات



5KHB2571OB



5KHB2571ER



5KHB2571AC



5KHB2571SX



**KitchenAid**

Standard Accessories  
Accessoires standard  
Standardni pribor  
Alaptartozékok  
Стандартни аксесоари  
الملحقات القياسية





## 5KFP1335

### 3.1 L Food Processor

Robot ménager multifonction d'une capacité de **3,1 L**

Procesor hrane od **3,1 L**

**3,1 L** konyhagép

Кухненски робот **3,1 л**

مُد الطَّعَام سُعَةً **٣,١ لتر**



**KitchenAid**

A Adjusting slicing disc with first ever external lever | Épaisseur de tranchage réglable grâce au levier externe exclusif | Podesivi disk za rezanje sad prvi put sa spoljašnjom ručicom | Állítható szeletelőtárcsa különböző állító karrral | Регулируем режещий диск с първата по рода си външна ръчка | قرص تقطيع الشريحة القابل للضبط مزود بذيل درع خارجي قابل

B 3.1 L BPA-free work bowl | Bol de travail de 3,1 L sans BPA | Posuda od 3,1 L koja ne sadrži bisfenol A | 3,1 L BPA-fmentes feldolgozó tál | Работна купа от 3,1 л без бисфенол А (BPA) | كبة عمل سعة ٣,١ لتر خالية من مادة BPA

C Lid and blades with ultralight silicone seal | Couvercle et lames avec joint silicone parfaitement étanche | Poklopac i noževi sa veoma laganim silikonskom zaptivkom | Fedél és pengék ultravékony szilikon tömítéssel | Канак и острята със свръхлеки силиконови уплътнения | غطاء وشفرات مزودة بسداد مهكم مصنوع من السيليكون



5KFP1335OB



5KFP1335ER



5KFP1335CU

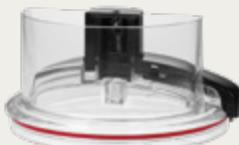


5KFP1335AC



KitchenAid

Standard Accessories  
Accessoires standard  
Standardni pribor  
Alaptartozékok  
Стандартни аксесоари  
الملحقات القياسية



Optional Accessories  
Accessoires en option  
Dodatni pribor  
Opcionális tartozékok  
Допълнителни аксесоари  
الملحقات الاختيارية



## 5KFP0925

### 2,1 L Food Processor

Robot ménager multifonction d'une capacité de **2,1 L**

Procesor hrane od **2,1 L**

**2,1 L** konyhagép

Кухненски робот **2,1 л**

مُد الطَّعَام سُعَة ٢,١ لتر

A Manually adjustable slicing disc | Disque à trancher réglable manuellement | Ručno podešivi disk za rezanje | Kézzel állítható szelőtálca | Ръчно регулируем диск за рязане | قرص تقطيع الشارح القابل للتعديل يدوياً

B 2,1 L BPA-free work bowl | Bol de travail de 2,1 L sans BPA | Posuda od 2,1 L koja ne sadrži bisfenol A | 2,1 L BPA-fmentes feldolgozó tál | Работна купа от 2,1 л без бисфенол А (BPA) | كبة عمل سعة ٢,١ لتر خالية من BPA مادة

C Lid and blades with ultratight silicone seal | Couvercle et lames avec joint silicone parfaitement étanche | Poklopac i noževi sa veoma laganim silikonskom zaptivkom | Fedél és pengék ultravékony szilikon tömítéssel | Капак и остриета със свръхлеки силиконови уплътнения | غطاء وشفرات مزودة بسداد خفيف جاً مصنوع من السليكون



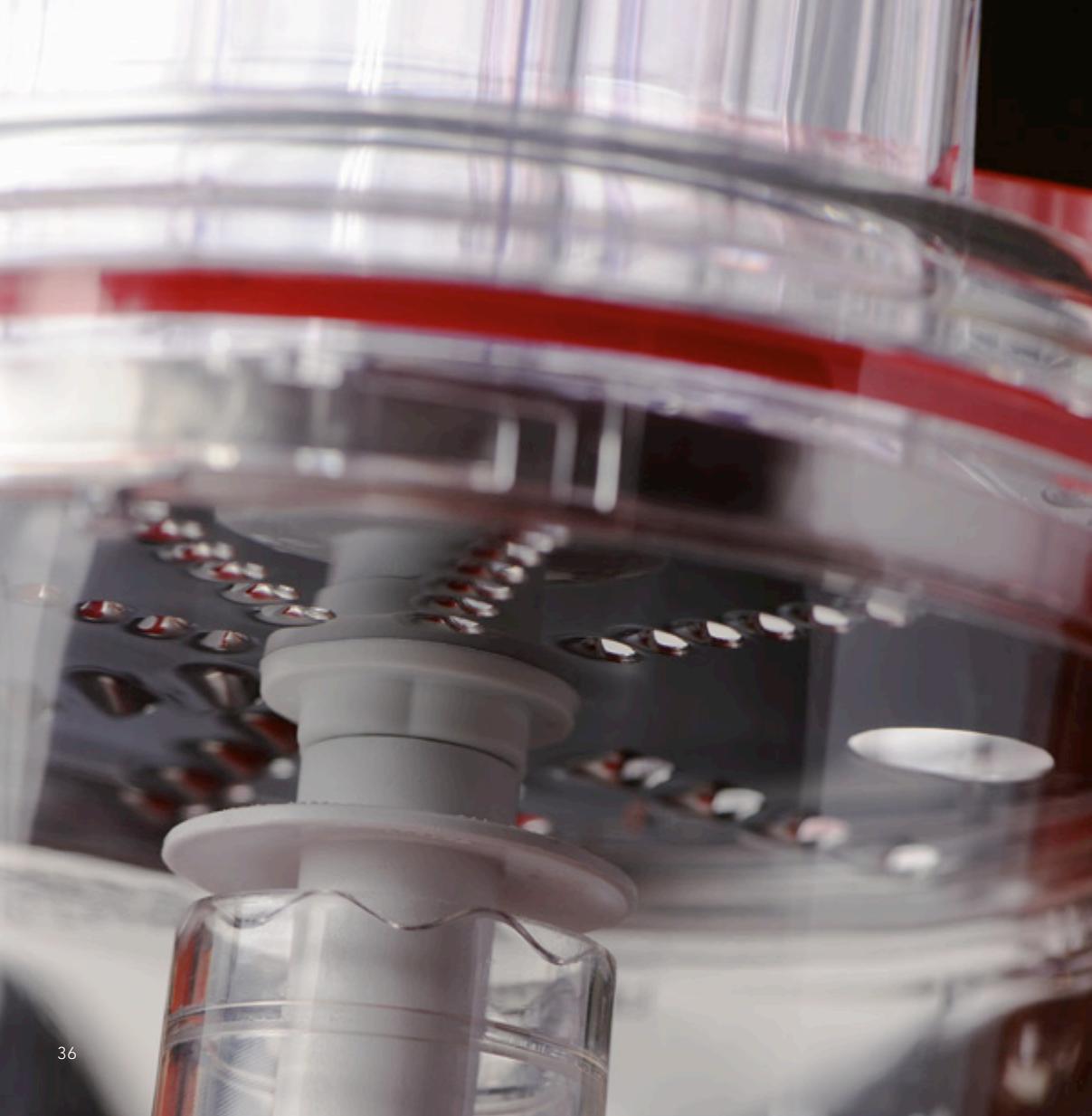
5KFP0925AC



B .....

A .....

**KitchenAid**



Standard Accessories  
Accessoires standard  
Standardni pribor  
Alaptartozékok  
Стандартни аксесоари  
الملحقات القياسية



**KitchenAid**



5KFC3516OB

5KFC3516ER

5KFC3516AC

5KFC3516CU

## 5KFC3516

Mini Food Processor  
 Mini robot ménager  
 Mini procesor hrane  
 Mini konyhagép  
 Мини кухненски робот  
 مُعد الطعام الصغير



A Lightweight food processor and compact design | Robot ménager léger et compact | Lagani procesor hrane kompaktne dizajna | Kis súlyú konyhagép és kompakt formatervezés | Кухненски робот с ниско тегло и компактен дизайн | معد طعام خفيف الوزن وبنصميم صغير

B Simple one touch operation | Fonctionnement simple grâce à un seul bouton | Jednostavno upravljanje jednim dodirom | Egyszerű, egysérintős működtetés | Работа с едно просто докосване | التشغيل البسيط بلمسة واحدة

C 830 ml BPA-free work bowl | Bol de travail de 830 ml sans BPA | Posuda od 830 ml koja ne sadrži bisfenol A | 830 ml-es BPA-mentes feldolgozó tál | Работна купа от 830 мл без бисфенол А (BPA) | كبة عمل بسعة ٨٣٠ مل خالية من BPA | مادة



SA

**KitchenAid**



## COFFEE AND BREAKFAST

---

*Café et petit-déjeuner*

*Kafa i doručak*

*Kávé és reggeli*

*Кафе и закуска*

*القهوة والفطور*

Exceptional Coffee Made Simple. | Le goût exceptionnel du café, tout simplement. | Jednostavno pripremljena izuzetna kafa. | Kivételes kávé, egyszerűen elkészítve. |

Лесно и бързо - страхотно кафе. |

أصبح صنع القهوة أمرًا في غاية السهولة.



42

## 5KCM0802

Pour Over Coffee Brewer  
Infuseur de café à filtre  
Aparat za kafu sa filterom  
Adagolva forrázó kávéfőző  
Кафеварка с филтър  
ماكينة تخمير القهوة بطريقة التقطيع



**KitchenAid**

A Automated and programmable pour over brew technology | Technologie d'infusion de café à filtre automatisée et programmable | Automatizovana i programabilna tehnologija kuvanja kafe sa filterom | Automatikus és programozható adagoló forrázásos kávéfőzési technológia | Автоматизирана и програмирана за варене на кафе с филтър | تقنية تحمير بالتنقيط الآلية وقابلة للبرمجة

B Brew temperature optimization | Température d'infusion optimale | Optimizacija temperaturre kuvanja | Lefőzési hőmérséklet optimalizálása | Оптимизиране температурата на варене | تحسين درجة حرارة التغبير

C 1.18 L capacity with cup selector | Réservoir de 1,18 L et sélection du nombre de tasses | Kapacitet od 1,18 L sa merama za šolje | 1,18 L ürtartalom csészeválasztóval | Капацитет от 1,18 л с избиране на чаша | تسع حتى ١,١٨ لتر مع محدد عدد الأكواب

43



5KCM0802OB



5KCM0802ER



5KCM0802AC



5KCM0802CU





## 5KCM1204OB

Coffee Maker with One-Touch Brewing  
Cafetière à infusion avec fonctions simplifiées  
Aparat za kuvanje kafe jednim dodirom  
Kávéfőző egysíntű lefőzéssel  
Кафеварка за варене с едно докосване  
صانع القهوة المزود بميزة التخمير بلمسة واحدة

A Coffee maker with  
1.7 L carafe | Cafetière  
avec verseuse de 1,7 L |  
Aparat za kafu sa vrćem  
od 1,7 L | Kávéfőző 1,7 L  
kancsóval | Кафеварка  
с канта от 1,7 л |  
صانع القهوة المزود بـ 1,7 لتر



KitchenAid

B 24-hour programmability  
and LED-display |  
Programmation  
sur 24 heures avec  
écran LED | 24-časovna  
programabilnost  
i LED displej | 24 óras  
programozhatóság és  
LED-es kijelző | 24-часа  
програмируемост  
и LED-екран |  
إمكانية البرمجة لمدة ٢٤ ساعة  
وشاشة LED

C Small batch brew  
mode (1-4 cups) | Mode  
d'infusion pour petite  
quantité (1 à 4 tasses) |  
Režim za kuvanje male  
količine kafe (1 do 4 šolje) |  
Kis adagokban lefőző  
üzemmod (1 - 4 csésze) |  
Режим на варене на малки  
партиди (1-4 чаши) |  
وضع تخفير كميات صغيرة  
(١-٤ أكواب)



## 5KCM4212SX

Cold Brew Coffee Maker  
 Appareil pour infusion à froid  
 Aparat za pripremu kafe bez kuvanja  
 Cold brew kávégép hidegeljárással  
 Кафеварка за студено варене  
 صانع القهوة بطريقة التخمير البارد

**A** Makes cold brew coffee or tea concentrate in 12-24 hours |  
 Pour préparer un café infusé à froid ou un concentré de thé en 12 à 24 heures | Pravi koncentrat kafe i čaja bez kuvanja za 12 do 24 časa | Hidegen áztató eljárással készít kávét vagy teát 12-24 óra alatt | Прави студено варено кафе или концентрат от чай след 12-24 часа |  
 لعمل مُرَكّز القهوة أو الشاي بطريقة ٢٤-١٢ ساعة |  
 التخمير البارد في مدة ٢٤-١٢ ساعة



A

B

C

**KitchenAid**

**B** Sleek, modern, built-in stainless steel tap | Robinet intégré en acier inoxydable élégant et moderne | Elegantan i moderan aparat sa ugradenom slavinom od nerđajućeg čelika | Karsú, modern, beépített rozsdamentes acél csap | Елегантно, модерно, вградено кранче от неръждаема стомана | صنور أنبوبي وصحي من الستانلس

**C** Compact design with small footprint, glass and stainless steel components | Conception compacte, composants en verre et en acier inoxydable | Kompaktni dizajn malih dimenzija sa komponentama od stakla i nerđajućeg čelika | Kompakt formatervezés kis helyigényvel, üveg és rozsdamentes acél alkatrészekből | Компактен дизайн с дребни компоненти от стъкло и неръждаема стомана | تصميم مدمج يشغل مساحة محدودة ويمكونه مصنوعة من الزجاج ومن الستانلس



## 5KEK1722

KitchenAid **1.7 L** Kettle

Bouilloire de **1,7 L**

KitchenAid čajnik od **1,7 L**

KitchenAid **1,7 L** kanna

Термо кана на KitchenAid от **1,7 л**

غلاية الماء سعة **١,٧ لتر** من KitchenAid

A 1.7 L capacity |

Contenance : 1,7 L |

Kapacitet od 1,7 L |

1,7 L Ūrtartalom |

Капацитет 1,7 л |

سعة ١,٧ لتر



**KitchenAid**

B Digital display with 6 temperature settings, from 50°C to 100°C | Écran numérique avec 6 réglages de température différents, de 50°C à 100°C | Digitalni displej sa 6 različitih podešavanja temperature, od 50 °C do 100 °C | Digitális kijelző 6 állítható hőmérséklettel, 50°C és 100°C között | Дигитален екран с 6 настройки на температурата, от 50°C до 100°C | شاشة عرض رقمية متعددة إعدادات لضبط درجة الحرارة، تتراوح بين ٥٠ و ١٠٠ درجة مئوية |

C Smart temperature sensor | Capteur de température intelligent | Pametni senzor temperature | Intelligens hőmérsékletérzékelő | Интелигентен температуррен сензор | المستشعر النكي لدرجة الحرارة |



5KEK1722OB



5KEK1722ER



5KEK1722AC



5KEK1722SX



KitchenAid



## 5KEK1222

**1.25 L Water Kettle**

Bouilloire de **1,25 L**

Kuvalo za vodu od **1,25 L**

**1,25 L** kanna

Чайник за вода от **1,25 л**

غلاية ماء سعة **١,٢٥ لتر**

A Dome style kettle with 1,25 L capacity |  
Bouilloire ronde d'une capacité de 1,25 L |  
Zaobljeno kuvalo za vodu kapaciteta 1,25 L |  
Kupola alakú kanna 1,25 L ürtartalommal |  
Крылья чайник с ёмкостью 1,25 л |  
غلاية مقببة سعة ١,٢٥ لتر



**KitchenAid**

B On/Off switch with LED indicator light |  
Bouton marche/arrêt avec indicateur LED |  
Prekidač za uključivanje/isključivanje sa LED indikatorom | Ki/be kapcsoló LED-es jelzőlámpával |  
Копче за вкл./изкл. със светодиодна лампа |  
مفتاح التسخين/إيقاف التشغيل LED (ON/OFF)

C Stainless steel single wall construction with inner water level markings |  
Conception monobloc en acier inoxydable avec indications des niveaux d'eau à l'intérieur |  
Jednostruka stenka od nerđajućeg čelika sa oznakama nivoa vode u kuvalu | Rozsdásítétes acél szimpla falú konstrukció belső vízzint-jelölésekkel |  
Еднослојна конструкция от неръждаема стомана с маркировки за нивото на водата |  
هيكل بجدر واحد مصنوع من الستانلس مزود بعلامات لمستوى الماء في الداخل



5KEK1222OB



5KEK1222ER



5KEK1222AC



5KEK1222SX



KitchenAid



## 5KMT221

2-slot Toaster  
Grille-pain 2 tranches  
Toster sa 2 utora  
2 nyílású pirító  
Тостер с 2 гнезда  
محمصة الخبز ذات الفتحتين

A Shade control dial with 7 shade settings | Bouton rotatif de sélection avec 7 degrés de brunissement | Dugme za odabir 7 intenziteta tostiranja | Árnyalat szabályozása 7 árnyalat beállításával | Копче за контрол на препичането със 7 настройки за силата на препичане | قرص التحكم في درجة اللون مزود بسبعة إعدادات لضبط درجة اللون | سبعية لتعديل درجة اللون

B Motorized lower and lift | Dispositif d'immersion dans l'eau automatique | Motorizovano sruštanje i podizanje | Motoros leengedés és emelés | Моторизирано поставяне и повдигане на филийките | موتور الخض والرفع

C Bagel function | Fonction Petits pains ronds | Funkcija za peciva | Zsemle funkció | Функция за багети | وظيفة تحميص الكعك



KitchenAid



5KMT221OB

5KMT221ER

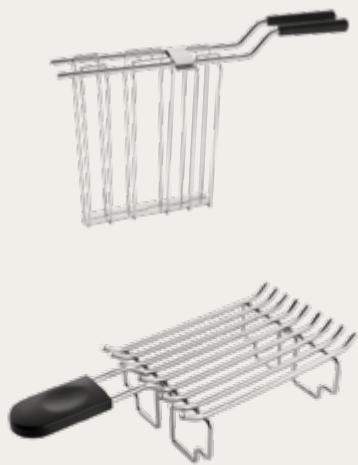


5KMT221AC

5KMT221CU



Standard Accessories  
Accessoires standard  
Standardni pribor  
Alaptartozékok  
Стандартни аксесоари  
الملحقات القياسية



**KitchenAid**



## 5KMT2116

Manual Control Toaster  
Grille-pain à contrôle manuel  
Toster sa ručnim upravljanjem  
Kézi szabályozású pirító  
Тостер с ручен контрол  
محمصة الخبز ذات التحكم اليدوي

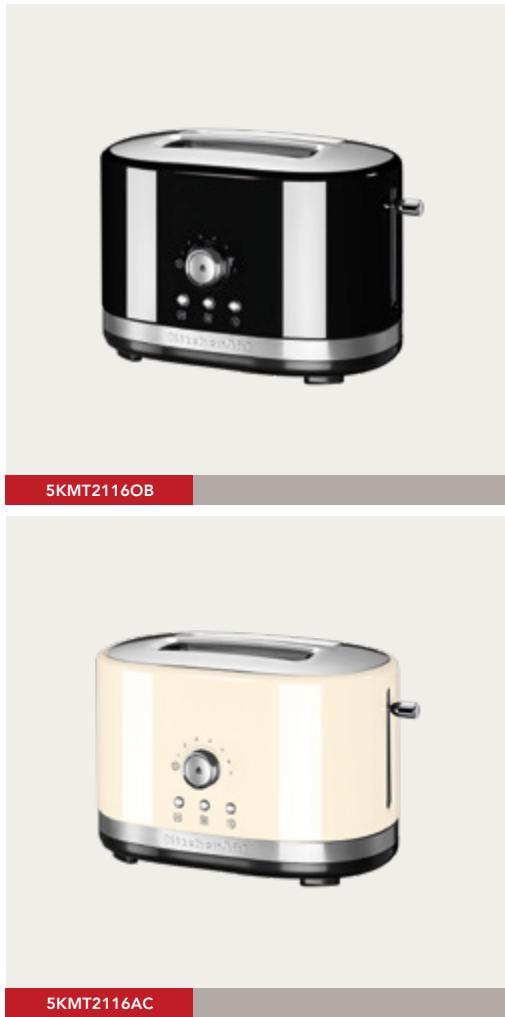


**KitchenAid**

A Manual control and extra-high lift lever | Contrôle manuel et levier pour relever le pain | Ručno upravljanje veoma visokom ručicom za podizanje | Kézi szabályozás és extra magas emelés karja | Ръчен контрол и лост за по-високо повдигане | تحكم يدوي وذراع رفع بارتفاع إضافي

B Automatic cycle toasting | Cycle automatique | Tostiranje automatskim ciklusom | Automatikus pírlitási ciklus | Автоматично периодично пречищане | دورة التحميص التقليدية

C Extra wide 3.8 cm slots | Fentes extra larges de 3,8 cm | Veoma široki prorezi od 3,8 cm | Extra széles, 3,8 cm-es nyílások | Още по-широки гнезда от 3,8 см | قهقات أكثر اتساعاً بحجم يصل إلى ٣,٨ سم



5KMT2116OB



5KMT2116ER

5KMT2116CU



Optional Accessories  
Accessoires en option  
Dodatni pribor  
Opcionális tartozékok  
Допълнителни аксесоари  
الملحقات الاختيارية



**KitchenAid**



## 5KMT4116

Manual Control Long Slot Toaster

Grille-pain à fentes longues et contrôle manuel

Toster sa dugim prorezima i ručnim upravljanjem

Kézi szabályozású, hosszú nyílású pírtó

Тостер с ръчен контрол и дълги гнезда

محمصة الخبز ذات الفتحة الطويلة والتحكم اليدوي

A Long and extra wide  
3.8 cm slots | Fentes extra  
larges de 3,8 cm |

Dugi i veoma široki prorezim  
od 3,8 cm | Hosszú és extra  
széles, 3,8 cm-es nyílások |

Дълги и още по-широки  
гнезда от 3,8 см |

فتحات طولية أكثر اتساعاً بحجم يصل  
إلى ٣,٨ سم



**KitchenAid**

B Manual control and extra-  
high lift lever | Contrôle  
manuel et levier pour  
relever le pain | Ručno  
upravljanje veoma visokom  
ručicom za podizanje |  
Kézi szabályozás és extra  
magas emelés karja |  
Ръчен контрол и лост за  
по-високо повдигане |  
تحكم يدوي وذراع رفع بارتفاع اضافي

C Automatic cycle toasting |  
Cycle automatique |  
Tostiranje automatskim  
ciklusom | Automatikus  
pirítási ciklus | Автоматично  
периодично препичане |  
دوره التحبيص التلقائية



5KMT4116OB



5KMT4116ER



5KMT4116AC



5KMT4116CU



Optional Accessories

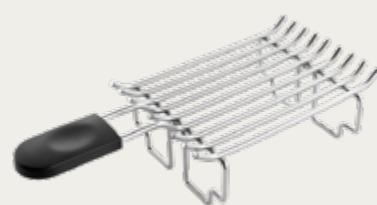
Accessoires en option

Dodatni pribor

Opcionális tartozékok

Допълнителни аксесоари

المُلحَّقات الْاختِيَارِيَّة



**KitchenAid**



For more information, please visit our website [www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu)  
Pour plus d'informations, consultez notre site Internet [www.KitchenAid.fr](http://www.KitchenAid.fr)  
Za više informacija posetite našu Veb lokaciju [www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu)  
Bővebb információkért látogasson el honlapunkra: [www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu)  
За повече информация, моля, посетете нашия уебсайт [www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu)  
لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة موقعنا على الويب  
[www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu)



#### #1 Mixer Brand in the World

\*Source: Euromonitor International Limited; Consumer Appliances 2017 edition, retail volume sales, 2012 – 2016 Mixer Category data (includes stand mixers & hand mixers).



#### Première marque de mixeur au monde

\*Source : Euromonitor International Limited ; « Consumer Appliances 2017 » (Appareils ménagers, édition 2017), volume des ventes au détail, données pour la catégorie mixeurs entre 2012 et 2016 (y compris robots pâtissiers multifonctions et mixeurs plongeants).

#### Najbolji brend miksera na svetu

\*Izvor: Euromonitor International Limited; Potrošački aparati, izdanje 2017, količina prodatih artikala u maloprodaji, podaci iz kategorije miksera za period 2012 – 2016. (uključuju stone i ručne miksere).

#### #1 Mixermárka a világban

\*Forrás: Euromonitor International Limited; Consumer Appliances 2017. évi kiadás, kiskereskedelmi értékesítési volumen, 2012 – 2016 Mixer kategória adatai (robotgéppel & kézi mixerekkel együtt).

#### Търговска марка за миксери № 1 в света

\*Източник: Euromonitor International Limited; Уреди за потребители, издание 2017 г., обем на ритейл продажбите, 2012-2016 г. Данни от категория миксери (вкл. планетарни и ръчни миксери).

العلامة التجارية للخلاطات رقم ١ في العالم  
المصدر: Euromonitor International Limited؛ طبعة الأجهزة الاستهلاكية لعام 2017، حجم مبيعات التجزئة، بيانات الفئة للخلاطات من 2012 إلى 2016  
(تشمل الخلاطات الثابتة والخلاطات اليدوية).

Printer: [www.daneels.be](http://www.daneels.be)

Photography: Max Zambelli, Carlo Magnoli

Art direction: MMG Design

No part of this publication may be reproduced and/or published in print, by photocopying, on microfilm or in any other manner without the prior written consent by KitchenAid .

© 2018 KitchenAid Europa, Inc.

Nijverheidslaan 3 Box 5

B-1853 Strombeek-Bever - Belgium

U.K.  
Northern Ireland  
Southern Ireland  
Schweiz/Suisse/Svizzera

France  
Belgique/België  
Grand-Duché du Luxembourg  
Srbija  
Magyarország  
България

مصر

00800 381 04026

[www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu)



**KitchenAid**